

Práce - Obecně

finsky

arabsky

Onko minulla lupa työskennellä [maassa]?

هل أنا مؤهل للعمل في [بلد]؟

Dotaz, jestli mohu pracovat v dané zemi

Tarvitsenko sosiaaliturvatunnuksen, ennen kuin aloitan työskentelyn?

هل أنا بحاجة لرقم ضمان اجتماعي قبل البدء بالعمل؟

Dotaz, jestli potřebuji číslo sociálního zabezpečení před nástupem do práce

Tarvitsenko työluvan?

هل أنا بحاجة لإذن للعمل

Dotaz, jestli je nutné mít pracovní povolení

Mikä on maan minimipalkka?

ما هو الأجر الأدنى في تلك البلاد؟

Dotaz ohledně národní minimální mzdy

Minä olen _____.

أنا _____.

Status zaměstnání

työllistynyt

موظف

Druh zaměstnání

työtön

غير موظف

Druh zaměstnání

yrittäjä

رائد أعمال

Druh zaměstnání

itsenäinen ammatinharjoittaja

أعمل بمفرد

Druh zaměstnání

työharjoittelija

متدرب

Druh zaměstnání

vapaaehtoistyöntekijä

Druh zaměstnání

متطوع

konsultti

Druh zaměstnání

مستشار

Haluaisin rekisteröityä freelanceriksi.

أود التسجيل كاختصاصي مستقل.

Uvést, že byste se rádi zaregistrovali jako osoba samostatně výdelečně činná

Práce - Smlouvy

finsky

arabsky

Minkälainen työsopimus on kyseessä?

ما هو نوع عقد العمل لديكم؟

Dotaz ohledně druhu pracovní smlouvy

Minulla on _____ sopimus.

إنني أعمل بموجب

عقد _____.

Uvádět, jaký druh pracovní smlouvy máte

kokopäiväinen

Druh smlouvy

دوام كامل

osa-aikaiseen ohjelmaan

Druh smlouvy

دوام جزئي

määräaikainen

Druh smlouvy

لمدة محدودة

vakituinen

Druh smlouvy

دائم

kausiluonteinen

Druh smlouvy

موسمي

Koska minä saan palkkani?

Dotaz, kdy je výplatní den

متى سأحصل على شيك الراتب؟

Haluaisin saada _____.

Prosba o dovolenou

أرغب في طلب _____.

äitiyslomaa

Druh dovolené

إجازة امومة

isyyslomaa

Druh dovolené

إجازة أبوة

sairaslomaa

Druh dovolené

إجازة مرضية

lomaa

Druh dovolené

أيام عطلة

Práce - Vrácení daně

finsky

Haluaisin saada lisätietoa verotuksesta.

Dotaz ohledně daní

arabsky

أود الحصول على معلومات بخصوص الضرائب.

Haluaisin ilmoittaa tuloni.

Uvést, že byste chtěli nahlásit své příjmy

أود الإعلام عن مكتسباتي

Haluaisin palkata kirjanpitäjän auttamaan minua veroilmoituksen kanssa.

Uvést, že byste si rádi najmulí účetního, který by vám pomohl s daňovým přiznáním

أو استئجار محاسب لمساعدتي في عائدات الضرائب

Mihin päivään mennessä veroilmoitus tulee olla lähetetty?

Dotaz, kde je uzávěrka pro podání daňového přiznání

متى الموعد النهائي لإرسال عائدات الضرائب؟

Aiheutuuko siitä sakkoa, jos veroilmoituksen palauttaa myöhässä?

هل هناك عقوبات إن لم أرسل عائدات الضرائب في الوقت المحدد؟

Dotaz, jestli existují nějaké pokuty, jestliže neodešlu daňové přiznání včas

Miten minulle ilmoitetaan, _____?

من سيعلمني _____؟

Dotaz, kdo vám dá vědět v případě že máte nárok na vrácení daní nebo že musíte zaplatit více

kuinka suuri takaisinmaksettava summa on

كم مبلغ الإعادة

Možnosti daňového přiznání

jos minun pitää maksaa lisää veroja

إن كان علي دفع المزيد من الضرائب

Možnosti daňového přiznání